

Examen écrit- session 2 - Semestre 1 2020-2021

Langue : Allemand

Niveau : 3

Venedig als Reiseziel: Neuanfang nach Corona ?

Städte wie Venedig, Amsterdam oder Barcelona drohten am Massentourismus zu ersticken¹. Die Corona-Pandemie war eine Atempause. Nun sollen neue Konzepte diesen Massentourismus in Zukunft verhindern.

In Venedig kann man mit eigenen Augen sehen, wie sich die Stadt unter Corona-Pandemie erholt. Nun, da nicht Zehntausende Touristen täglich durch die historische Altstadt laufen, keine Kreuzfahrtschiffe² vorbeifahren und auch die Touristenboote stillstehen, ist das Wasser auf einmal so klar wie seit 60 Jahren nicht mehr. Und auch die Venezianer konnten sich seit Jahren wieder frei in ihrer Stadt bewegen, ohne sich durch die Besuchermassen quetschen³ zu müssen. Gleichzeitig wurde ihnen klar, wie abhängig sie vom Tourismus sind. Schließlich gaben die rund 20 Millionen Besucher hier rund 3 Milliarden Euro pro Jahr aus - und das in einer Stadt, in deren historischem Zentrum gerade einmal 50.000 Menschen leben. Nachdem Italien seine Einreisebestimmungen gelockert⁴ hat und Reisende aus EU-Ländern mit negativem Test einreisen können, kommen die ersten Touristen langsam wieder in die Stadt. Doch damit der Massenandrang⁵ in Zukunft ausbleibt, hat Venedig vorgesorgt⁶. Mit Überwachungskameras und der Erfassung von Handydaten will es die Touristenströme besser lenken⁷. Ab 2022 soll außerdem die langgeplante Steuer für Tagestouristen eingeführt werden. Die Höhe der Abgabe soll sich danach richten, wie stark die Stadt besucht ist. Wer in Venedig übernachtet, ist von der Abgabe befreit. Die Stadtverwaltung⁸ will damit einen nachhaltigeren Tourismus aufbauen.

Eines der Haupttargernisse⁹ für die Venezianer waren die Kreuzfahrtschiffe. Für viele sind sie zum Symbol eines kranken Tourismus geworden, in dem es darum geht, so viel wie möglich in kurzer Zeit zu sehen und dann wieder zu verschwinden. Damit soll in Zukunft Schluss sein. Anfang April beschloss die italienische Regierung, Kreuzfahrtschiffe aus der Lagune zu verbannen¹⁰. Sie sollen nun rund 10 Kilometer entfernt im Industriehafen von Marghera anlegen¹¹. Der Bau eines neuen Kreuzfahrtterminals ist bereits in Planung. Kritikern geht das jedoch nicht weit genug. Sie fordern eine Begrenzung der Anzahl der Schiffe, die pro Tag in Venedig anlegen dürfen, ähnlich wie sie Dubrovnik bereits 2019 eingeführt hat. Auch das Problem der Kurzzeitvermietungen über Plattformen wie Airbnb will Venedig stärker angehen als zuvor. 90 Tage pro Jahr sollen Vermieter ihr Objekt maximal anbieten dürfen. Damit soll nicht nur der Massentourismus eingedämmt werden, sondern auch die Mieten wieder für Einheimische erschwinglich¹² werden. Die waren durch die Vermietung an Touristen in den vergangenen Jahren explodiert, sodass Einheimische aus der Stadt verdrängt¹³ wurden. Auch sollen neue Touristenshops und Souvenirläden verboten werden. Vielmehr sollen Geschäfte mit lokalen und traditionellen Produkten die Straßen

zurückerobern. Damit folgt Venedig anderen europäischen Metropolen. Viele von ihnen haben die Zeit genutzt, um Begrenzungen für Kurzzeitvermietungen zu erlassen, so zum Beispiel Prag, Budapest und Wien. Viele Städte sehen darin einen der wichtigsten Schritte, um dem Massentourismus in Zukunft etwas entgegen zu setzen¹⁴.

Nach *Deutsche Welle online*, 28. 5. 2021

Wortschatz

1 ersticken : étouffer ; 2 das Kreuzfahrtschiff (e): le bateau de croisière ; 3 sich quetschen : se serrer, s'écraser ; 4 lockern : assouplir ; 5 der Massenandrang : l'affluence massive ; 6 vorsorgen : prendre des précautions ; 7 lenken : diriger ; 8 die Stadtverwaltung : la municipalité ; 9 Das Ärgernis (se) : la source de contrariété ; 10 verbannen : bannir définitivement ; 11 anlegen: accoster ; 12 erschwinglich : accessible ; 13 die Einheimischen verdrängen : chasser les autochtones ; 14 entgegen setzen : opposer

I Textverständnis (compréhension du texte) :

Richtig oder falsch ? Begründen Sie Ihre Antwort durch ein Zitat aus dem Text ! (10 Punkte)

[Vrai ou faux? Motivez votre réponse en citant précisément un passage du texte]

- a) Venedig macht die Corona-Pandemie immer noch viel zu schaffen.
- b) Die Venezianer können wieder durch ihre Stadt besser laufen.
- c) Der Tourismus ist eine wichtige Einnahmequelle für die Stadt.
- d) Die ersten Touristen kommen wieder in die Stadt, weil die italienische Regierung ihre Einreisebestimmungen gelockert hat.
- e) Ein neuer Massenandrang ist nun schwer zu vermeiden.
- f) Die Stadt will die Touristenströme durch elektronische Überwachung lenken.
- g) Auch eine Steuer für Touristen ist geplant, die sich nach der Touristenzahl richten soll.
- h) Die Übernachtler in Venedig werden nicht von dieser Steuer befreit.
- i) Kreuzfahrtschiffe dürfen weiterhin im historischen Stadtzentrum anlegen.
- j) Kurzzeitvermietungen tragen zur Gentrifikation der Städte bei, weil sie die Preise für Wohnungen in die Höhe treiben

II. Grammatik

1. Ergänzen Sie mit der passenden Konjunktion. Wählen Sie unter folgenden Konjunktionen: dass, wenn, obwohl, ob. (compléter ces phrases en utilisant les conjonctions suivantes) (2 Punkte):

Venedigs Stadtverwaltung hat sich einiges ausgedacht, um einen neuen Massenandrang von Touristen nach der Corona-Krise zu vermeiden. Die Frage ist aber, diese Maßnahmen greifen (ici: être efficace) werden. Die Stadt hängt nämlich sehr von den Touristendevisen ab. Andererseits finden einige Kritiker, die Maßnahmen nicht weit genug gehen. Kurzzeitvermietungen bald begrenzter sind, weiß keiner mit Sicherheit, wann die Einheimischen ihre Stadt zurückerobern. es aber nicht dazu kommt, dann ist Venedig nur noch eine riesige Museumsstadt.

2. Ergänzen Sie folgenden damit-Satz im Sinne des Artikels (1Punkt) (compléter la phrase dans le sens du texte) :

Das Dilemma der Stadtverwaltung ist leicht zu begreifen: Soll sie der neuen Zielsetzung eines langhaltigen Tourismus nicht nachlaufen, oder soll sie die Bedürfnisse der einheimischen Bevölkerung besser berücksichtigen und auf die Devisen verzichten, die die Touristen einbringen, damit

III Ausdruck – Beantworten Sie zur Wahl eine der folgenden Fragen {ca. 15 Zeilen)

Répondez au choix à l'une des questions suivantes { 15 Lignes environ) (7 Punkte):

- a) Glauben Sie, dass die Maßnahmen (=mesures) der Stadtverwaltung wirklich geeignet sind (= sont appropriées), der Gentrifikation der historischen Innenstädte entgegenzuwirken?
- b) Welche Maßnahmen würden Sie ergreifen, um der Gentrifikation der großen historischen Innenstädte entgegenzuwirken?